Kwangwa: Bible for 1 Timothy, 2 Timothy, Ephesians, Jude, Philemon, Philippians

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at [https://unfoldingword.bible/ult/](https://nam12.safelinks.protection.outlook.com/?url=https%3A%2F%2Funfoldingword.bible%2Fult%2F&data=02%7C01%7Cmarv_lucas%40wycliffeassociates.org%7Cab3b29dbe7fc44554aeb08d8080e8e70%7C7baa11086adb4be299cf00a4872ab1cf%7C0%7C0%7C637268205914531190&sdata=SW2KxVr%2BcxHGAgMpv602NzoYenorfHi9bOs2SNzVpR4%3D&reserved=0).

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

**You are free to:**

* **Share**— copy and redistribute the material in any medium or format.
* **Adapt**— remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

**Under the following conditions:**

* **Attribution**— You must attribute the work as follows: “Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>.” Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
* **ShareAlike**— If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.
* **No additional restrictions**— You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

**Notices:**

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



TOC \o "1-2" \h \z \uRight-click to update field (doing so will insert table of contents).

Page left intentionally blank

## Ephesians

Chapter 1

1Mene Paulusi o mwa apositola no Jesu kreste mu tato no mulimu mu efese. Anakupmena a kwa jesu kreste. A manolo no utokwa no si gerike ka kwite, mu efese. Kono eli linolo mwendi kame lina kuta mu matunga oshe mu tikeleke kasa mutikeleke fela no maefese. 2Esishemo sikale nenu ni kozo i itunda mwa mulimu o sitelu kame na kwa mbamu jesu kreste.3Kulumbekwe o mulimu o sitae mbumwetu o jesu kreste oya no nutufuyaula niti nulubeta toshe no mebo mu ibaka no kuwilu kwa kreste. 4Omwana kutu sumekela kwa yonyene oweli e Litunga likasi sumanwa, kuli twikale me. Tu kenile kuli tu ulwe e litiba mu miyo aye no lisinga.5Mulimu kama ana kutuliseta e sibaka atoloki acili kama ana kubeka a maywi no mama neneno no maefese 1:4 mu lisinga na vesi 5 nji ibalilwe nji mu lisinga mulimu kama ana kutulukiseta e sibaka kuli a twanule kwanyi ana mu jesu kreste, o mwana ku singela. 6O kwanulwa kwetu kame kuna lita e milumelo no sishemo saye anakutuba feela kwa uyo a singa.7Kwa jesu kame tuna ku linlulwa mu manyinga aye kame tuna kulumenwa e tifoso tetu p kutenda mu ufumu waye no shishemo. 8Kama anakutuba mwa kupula e sishemo saye ni unungu mu kuyepeseta.9Mulimu kama ana kutusimawetq eyana kushwweka mu tato yaye, esana kusinga oweli mu ku singa kwa kreste. 10Kakuli e tinako ana kusumekel aba tina ku petahala o kutlita eina yoshe bamweya. Kwa kreste einu naku wilu ni ino bashi mushi no mutwi mumwenya. Kweste.11Kame kwa jesu kame tuna kubekwa aa afanene o kuyota e sanda,kakuli kame tuna kuyambutetwa kwayonyene oya alemine okusebeza eina yoshe o kuta ni tato yaye. 12Mulimu kama ana ku tuyuleka kuli twikale a ata ku Yoliswa kame luli a ano weli mi manyambota no kreste. Kamo kwaci ku lumbekwa e kanya yaye.13Oya, mikahile kwa yonyene, samba mwatangqa o kuyupa e linyi no niti, yonyene evangeli no kuyoyiswa kwenu. Kame muna kupumena kwa yonyene kame muna ku tambula emebo no kukena oo muna ku sepiswa. 14Kame uta kwikala ouu utwalemene e sanda setu kubutela e nako mulimu abe ku linulula a alemine. Kwaba kuta ku lumbekwa e kanya yaye.15Mulimu eh, simba niyepa etumelo yenu kwa mbamu jesu ni lisinga lyenu kwa ana a mulimu. 16Kame sipumula o kutumena kwa mulimu elibaka lyanyi omo mi ni bileseze mu litapelo.17Kame ni kumbela kwa mulimu no mbumweta jesu kreste o sitaye kanya, kame ni ta okuba o moyo no unangu na no sinulo na wano ku mulumuka. 18Kame ni kambela kuli o u miyo no miuna yena kuli mulimuke e sepo ikalile mu kwisanwa kwaye ni ufumu no kanya no samala esata o kayola a apumena oshe.19Mu titapelo tange kame ni kumbela nyi mulimuk eo kuneneba na kwa likanyiswa owu no maata aye kwacii aa pumena, o mwa sebeleza mu maate aye a sa indiwa ni sinu 20Kama ana kusebeza mwa kwa kreste abana kumwingula kwano kufa no kamu ikata kulyanye no silyo mwi baka na kuwilu. 21Kama ana kwitaka kreste beulu no unduna oshe ni puso ni maata ni umbumu ni matina oshe a ata kuisamwa kasa muno mu Litunga lo fou kono na kwelyo likeyile.22Mulimu kama ana bubeka eina yoshe mushi no makondo aye kame na kumba kuli benulu no inu yoshe aikale o mutwi no keleke. 23E keleke o mwili waye. O mwiyatetelo waye yonyene uinyala muinu yoshe kwa aunu oshe.

Chapter 2

1Kama ana kwingula na ainyi, ano kufangi mumi bonda ni ibi yenu. 2Omo muna kubitanga kwa kale, ono likalele e Litunga eli namo ikalele o mbumu ni maata aye mu mbyumbyu ulu, na moyo own ulemine o kusebeza mwa ana no okununela. 3Noui toshe kaune tuna kwikalanga noo oweli, kame tuna kwenda mutitakazo tetu ta nyama. Mo tutenda esi sisingiwa ni nyama yetu ni maikuto etu. Mi mukweleki kwetu kame tuna kwikalanga aa ano no tidume kwanyi anu onjli.4Kono o mulimu kama afumine e sishemo elibaka no lisinga linene ang ku tusinga nalo. 5Abatuna kufunga mu tifoso, kama ana kutiyoyisa bamweya ni kreste – kakuli natuku yoyiswa mu sishemo. 6Mulimu kama ana kutwingula toshe kame kaina tooikata toshe mu ibaka no kuwili kwa jesu kreste 7Kuli mu tinako no kuuso nanga amonise o ufumu unene kubita owu no sishemo saya ni musa waye owu ana kutu tenda kwa jesu kreste.8Kakuli kame muna kuyoyiswa kwa sishemo ma kupumena, kakutundu kwanyi ti mpotitunda kwa mulimu. 9Kasa okuno musebezi, kuli kuulwe oya so kulumba. 10Kakuli kane tuli o musebezi waye, kame tune kulolotiswa mwa kreste. Kakuli tutende e misebezi no kuwaba eya na kuyambuta mulimu kale kuli ikale e ndila twenda nayo.11Cwale mupuluke kuti mutinako no kale kaine munakwika langa ano macaba mu nyama kamwa sita ku mupalo owu utendiwa mu nyama ni makaa. 12Kakuli munako ita kame muno kushaa, mukaci ni kreste, kamwa wana e sibaka mu sicaba no isilaele, kame muna kwikalanga anolina kwa ulikani no ti sepiso kame muna kwikale mwasa sepo kame nambulawa o mulimu mu Litunga13Kono ino enako aba muli kwa jesu kreste anyi mu kwikalanga kule-kule kwa mulima kame muna kuhitiwa babi mu manyinga no kreste. 14Kakuli yo kozo yetu. Oyu no kwalula a macaba ayili kwa atenda simweya kama ana kukwisa o lukwakwa no lutimbo luna kutenda e ndinda bakaci koo. 15Cwale, kama kumanisa ni nyama yaye elibaka no lutimbo kwambe o mulao no titaelo eto tilaelwa kuli kama ata kulolota o munu mubya mumwenya kwa yonyene mukutenda e kozo. 16Kama ana kwausa oshe ambili mu mwili mumweya kwa mulimu kuli aikale o mwili mumweya ba sifapaha no, esana kwibaisa o lutimbo.17Jesu abana kwiya kama anakwamba a maywi no kumamata nji, e kozo kwanyi muna kwikala kule kame e kozo kwawo ah bebi. 18Kakuli yona kututwesisa oku sheteta twa yiili mumebo mumwenya kwa tate19Cwale kamuta kwikala ano kundina no bande. Kono kame mutu kwikala ainya mundi mumweya no kukena a no ndo no mulimu. 20Kame muna kuyakiwa ba mutomo no apositola na apositola, jesu kreste yo liwe linene no lilulu. 21Kwa yonyone e ndo yoshe kame ino kuwena nawino kame me ilemine kukula o kutenda e tempele no kukeno no mbumu. 22Kame anyi namu kuya kiwa bamwenya ba yonyene kuli mwikale e ndo no mulimu mu mebo.

Chapter 3

1Mulibaka eli, mene paulusi aba ni ikalile e lipandiTI no jesu kreste elibaka no anji ano macaba.2Mwendi na mukuyupa omo sina kutabelwa o musebezi kwa mulimu ni sishemo ana kuniba elibaka lyanyi.3Sina ku simwetwa e kunutu sina ku sinulelwa eyi niti ina kushwekiwa eyo sina kumi nolela Kanyonyo. 4Aba muta kubala mo kame muta kulimuka e kutwisiso nili nayo mu kunutu ili kwa kreste. 5Eyi kaya silimukwa kwa ana no anu mu masika nakale kono ino enako kame ina kusinulelwa mu mebo kwa apositola aye n kwa apolofita.6Eyi kunutu no niti nji a malieba kama ata kuyola r sanda bamweya na isilale, kutenda o mwili mu mweya noo, kama ana tabelwe bamweya noo mu sepiso ili kwa jesu kreste mu Evangeli. 7Kakuli eyi evangeli sina kutendwa sayo mu mpo no sishemo no mulumi ese nina kubiwa mu kutwesa kwa maata aye.8Kwa mene – me nili munyonyo kwa no kukena ano mulimu- esishemo esi sina kubiwa, kuli ni twese o kwambela ano macaba o ufumu no kreste owu kauta kuwaniwa o unene wawo. 9Kame ni singa o kumonisa anu oshe e yambo no kumutu eyo ina kushwekiwa kwa mulimu simba kwatanga. Oyu no kutateka eina yoshe.10Kuli cwale e milonga ni mibiso no kuwilu ilimukiswe mu keleke o unungu no mulimu owu wiya ukeyile mutindila no kupula. 11O kwenda ni mulelo no kutelela owu ana kusinga jesu kreste mbumu wetu12Kakuli kwa kreste kame tutwesa kusheteto kwa mulimu mu sepo na mutumelo eyi tuli nayo kwa yonyene. 13Simbangeso kame ni mukumbela iji mulese kukoka e micima elibaka no manyanolo ano kwiya kwa mene mubika lyanyi esi ni kanya yenu.14Mulibaka elyo kame ni kubama ba inwi mu lubala lwa tate. 15Kwa yonyeno a masika o she na kuwili na bashi asicinwa. 16Kame ni kumbela nji kama ata kumiba, o kuta ni ufumu no kanga yaye, yo ngotwe mu maata no mebo oyu ali mu munu no mukaci.17Kame ni kupela nji kreste atwese o kuyoya mu micima yenu mu kupumene, kame emibisi yenu ni mutomo mu lisinga laye. 18Kuli mutwese o kuyupa, bamweya na anu a o mulumu no kukena, mu upala, mu kuleba, muwilu na mushi, 19No kulimuka e lisinga no kreste, eli lita beulu no utali kuli mwikale mwiyalile ni mwiyateto no mulimu.20Cwale kwa yonyene oyu atwesa o kutenda kuta beulu mwa yoshe tulemine o kukumbela Kamba kuyambuta o kuta ni maata aye a sebeza kwa aci. 21Kwanyonyene kwikale e kanya mukeleke na kwa jesu kreste mu masika oshe nu tinako no mutina ko.

Chapter 4

1Cwale kame ni mikumbela me nili mutolongo e libakano mbumu, kuli mwende omo kufenene oyu no isananwa. 2Kame ni mikumbela nji mu kushuwe moshe mukwikale na musa na mucima mule mo mulemine o kulemena mu lisinga, 3Mutende onene mu kuteula o umweya owu no mebo u nungile na kozo.4O mwili ni umweya kame o mebo ni umweya kwanyi aba muna kwisanenwa e sepo imweya mu kwisanwa kwenu. 5O mbumu ni mumeya, e tumelo ni mweya, ekolobezo ni mweya. 6O mulimu ni muiweya, o sitae anu oshe asiyoya, yokame wikalile beulu no anu oshe na muno kwa onyene.7Kono omunu nimuna kama ana kubiwa e sishemo sikuma nine nitimpo ta kreste. 8Kwaba kuna kwa mbiwa nji, “kama ana kukambemela kuwilu kama ana kutwala a hapiwa oka aluwa, kame kama n kuba e timpo kwa anu,”9“O kukambama” oko nisike kanda akwamba nji kana ata kushetumukela mu mabakamo kushi no Litunga?. 10Yonyene no shetumuka yokame yon a ku kambamela kuwilu no wilu oshe, kuli aiyale muina yoshe.11Kreste yona kuba angili aikale aa positola angili owu polofita, ailcili a ma buleli, kame acili a lisana na luyetisa. 12Kama ana kuba anue misebezi kuli a kuliso apumena mu kukonda ni kutenda ti sebelezo no ulisana ni kutzkisa o mwili no kreste. 13O kutwala aba tute o kabita ba omweya no tumelo na zibo no mwana no mulimu, kame aba tuta kwikala alume ana kukula okumane mu mwiyateto no kreste.14Kreste kama atuyaka cwale katuta kwikala kwanyi anukana a alemine akondelwa noku noku mu mandinda kama atwaliwa koshe ni mebo omucili no mucili mu tuto ibya mukonga kwa anu ni mano oo no ku biula acili. 15Kono Okwamba e niti mo tukwite e lisinga kuli tun kule na mu yoshe kwa yonyene o mutwi. 16Kreste kama a yaka o mwili oshe, kame unungilwe noku wana bamwya ni ilama yoshe, nji e ilama kame isebeza bamweya esi kame sitendisa o mwililo o kukula cwale kame ukuyaka we fosi mu lisinga.17Ese namba ni ku songota kwa mbumu nesi, mulese kuyoya omwayoyela ano macaba, a aenda mo kununeka mu tinganan too. 18E kwitisiso yoo kame ipukekile kame kama ali kule ni upilo no mulimu elibaka no kuulwa e zibo ni utala uli mu micima yoo.s 19Etingana too na tibu kama lemine o kuyoya mu litooku tenda eyi no kwiba yoshe ni lishuke kwa iyo itandahala.20Kono anyi kamwa simwetwa ngeso kwa kreste. 21Nji na muku muyupa kame namu iyetwa kwa yonyene o kuta ma niti no jesu. 22Kame mufanene o kutundisa elibaka no mwikalelo wenu owu no weli omunu no kukale oyu a aoliwa kwa titakazo to onga.23Kame muna kushemunwa mu mayambuto no micima yenu. 24No kufuka o munu o mubya oyo no tatekwa mulubala no mulimu omo mukondile ni kukena no niti.25Cwale, muyumbe o konga kame o munu ni munu a mbele no mulimu mwabaye e niti kakuli kame tuli ilama ya ilama imweya. 26Cwale simba mutina mulese ku tenda e sibi. Mulese ku kwikisa liywa musitinine. 27Kame mulese kuba o diabulozi e sibaka.28O mbuyi alese o kwita kame, kono kama fanene ku sebeza eina no kuwaba ni makaa aye kuli a wane esa ta kutusa kwa aulilwe. 29Ku lese kutenda e liywi no kwiba mu kanwa kenu kono kutunde e siwawa esesi yakisa kuli iwanise a yupa e sishemo. 30Mulese kwenisa o mebo no kukena no mulimu kakuli okame muna kuswayiwa e nombolo elibaka no liywa tuta ku liululwa.31Eyi no kulula, kutima ngayula, na tingangu ku shimbelela ni lutimbo yoshe mwitundise kwanyi.32Mutendane na wina o munu ni mwabaye, mukuyupele o kutoma mukulumene omuna ni mwabaye, kwa mulimu ni kreste o mwana kumilemena.

Chapter 5

1Cwale, Mulombote o mulimu kwanyiana a singiwa. 2Kame mwende musilinga, kwanyi kreste no yonyene omwa na kumisinga kama ana kuba o upilo waye elibaka lyaai kama amo kubeka kwa mulimu musitabelo sikwite o mumwe no kumamata.3Kono kulesa kwikala simba eyi no lito kambe eyi no kwiba yoshe ni kusinga o kufuma, simba amatina no inu iyi omo kufanene kwa apumena. 4Simba e sambo senisa, kambe e lito, kambe eyi shekisa oyi-eyi ya fanene kono kuyupalile eyi no milumbeko.5Kakulil mulimu nji kakwisa oyu no lito, noyu no inu no kwiba, no ulyangelino – oku sebeliza afa – kwao kwakwisa oyu so yola e sanda sa mubuso no kreste no mulimu. 6Munu a lese ku mionga ni maywi nambuta tuso, kakuli e libaka no nji amabifi no mulimu anakwiya kwa wo na kuayupa. 7Cwale mulese okuwana nionyene.8Kakuli kame muna kwikala ouwi, kono cwale kame muli e liseli kwa mbumu. Mwende kwanyi ana no liseli. 9(kakuli e miselo no liseli ni kuwaba, o kuluka, ni niti). 10Musaele ese si wabeliswa o mbumu. 11Mulese o kuwena ni misebezi nambula e tuso eyi no mu uwi, kono mwingandeke. 12Kakuli kame kwenisa simba kwamba eya tenda mu tikunutu.13Kono esinu yoshee aba I ngandamekwa kame ita ku monahala mu liseli. 14Kakuli esinu soshe kame simonahala mu liseli. Cwale kame kunambiwa nji, “Winguke wene mu langani. U inguke kwa afu, kame. Kreste kame ata o kubenyeza.”15Cwale mu mame,e omo muendele – mulesa kutenda kwanyi a elo kono mutende kwanyi ano unungu. 16Muyolise e tinako kakuli a maywa bilu a kwiba. 17Cwale, mulese kuulwa e kutwisiso, kono mulimuke e tato mo mulimu.18Kame mulese kukolwa amalopu, kakuli kame atwala ku lito, kono mwiyale e mebo no kukena 19Mukwambela mu lisamu na mutindimo na musifela eyi no mebo mukatile no lumbeka o mbumu mutindimo tenu. 20Momulemine o kutumena enako yo shee kwa mulimu o sitetu muinu yoshe mu litina lya mbumu wetu jesu kreste. 21Mukubeke o munjili kushi no munji mo mu cilile o mulimu22Akati, mukubeke kushi no ambumwenu , kwanyi omu mubekela kushi no mbumu. 23Kakuli o mulume ali o mutwi no mukati kwanyi kreste abali o mutwi no kelekem kame yokame yo muyoyisi no mwili kwamba e keleke. 24Kwanyi e keleke abi ikubeka kushi no kreste. Akati noo akubeke kushi no ambumoo mu yambo yo shee.25Alume, mu singe akatenu, kwanyi kreste omwa singela e keleke yonyene no kutombola elibaka lyayoye keleke. 26Kuli a ikenise, abasa mane o kui kenisa ni meyi ni kiywi. 27Kuli akulitele yo kwa yonyene me ikanya, eyi nambulwa elitiba ni Makonde na midina ikufekile kwanyi, kone ikale no kukena, nakwa nyazahala.28Mundila imweya alume kamafanene kusinga a kutoo kwanyi e mio yoo. Oya sosinga mukatae kama kusinga yonyene. 29Kakuli sinba satanga kakwisa o munu ana kutimba e nyama yaye kono kame ulela ni kubabalela, kwanyi kreste omwa lelela ni kubabalela e keleke. 30Kakuli kame tuti ilama no mwiili waye.31“Mulibaka eki o mulume kama ata kusiya a sitaye na nyinawaye kame kama ata o kuwena ni mukataye amwili kama uta kwikala e nyama imwenya.” 32Eyi kunutu no niti ni mene – kono kame namba o Jesu ni keleke. 33Simbangeso, o munu nu muni a singe o mikataye kwanyi yonyene, kame o mukati kama fanene o kukuteka o mbumisaye..

Chapter 6

1Ana, muyupe ashemi enu kwa mbumu, kakuli mo kufanene. 2“O kuteke o sitowe ni nyina owe” (o nulao no weli wikalile ni sepiso) 3“kuli eyowe ikonde kame uyoye amaywa no kupula mu litanga,”4Nanyi atate, mulese kukambata anenu kuli mane atine. Kono mwakulise mo mwasi mweta no mbumu.5Azike muyupe ni mucima mbumu kwa olyena mu nyama mo mutenda ni micima no kusepahala kwanyi omomu yupela o krester. 6Muleseokwa belekela abami alikete kwanyi kame musinga kuwabeliswa anu kono no mulimu okutunda mumucima wowe. Mwa sebeleze mo mu nabelwe kwanyi kame 7musebeleza o mbumu kasa anu.8Kono mulimuke o munu ni munu aikale mubika Kamba oyo a alukuluhile kama ata kutambula kwa mbumu yo kumana ni kuwaba kwa eya atenda.9Nangi ambumu, mutende abika enu mundila imweya. Mulese kwa fumbela. Mulimu nji wenu o mbumu kwali kuwilu kame kakwisa sahiluti kwa yonyene.10Ku mama nenno, mukongote kwa kreste kame na mu maata aye a kwindi esinu. 11Muleme eyinoku lwisa yoshe no mulimu, kuli mutwese o kongola kwa nole no diabulosi.12Kakuli e ndwa yetu ka yanyamani unyinga, kono kame tulwa ni molinga ni mibuso no ambumu a Litunga eli lili muuwi ni mumebo no n’ole eyi ikalile mu mabaka no kuwilu. 13Cwale mulonde eyino kilwisi yoshee no mulimu, kuli mutwese oku ongota mu liywa elino kwiba, aba muto kutula iyino kwiiba yoshe, ni kwima mo mukongotile14Cwale mukongote mo mukunungile o lukanda mumbunda e niti kame mukufuke esikumango no silelezo o kwamba nji ku luka. 15Kame, ku makonda mukumange iyino kutukiseta o kutwala evangeli no kozo. 16Beulu neyi yoshe muleme e tebo no tumelo mutwese o kutima a masho no auyo no kwiiba.17Kame mu kufuke e kuwani no masole ni mikwale no mebo kwamba e liywi no mulimu. 18Mukumbele mu mebo munako yoshe mo mu kumbela mumebo kame mukumbele a apumena oshe.19Muni kumbelele ni mene kuli ni biwe o kwamba kwasa ese ni cilile mukumbele kuli ni twese o kulimuka e kunutu no evangeli. 20Mene ne nili ndumeleti no yonyene ni ikalile mu mawenge kuti nambe eyayo kwasa ese nicile kakuli kame nifanene kwamba.21Kono kuli nanyi mulimuke eyambo yange omo ni yoyela tilikeo mwabange oyo asingiwa o nubika no kusepahala no mbumu yota ku mwambela yoshe. 22Kame sina kumutuma kwanyi mulibaka eli, kuli mulimuka omo twikalele, kame amikwise e micima.23E kozo ibikiwe kwa abange ni lisinga ni tumelo eyi tunda kwa mulimu o tate nakwa Jesu kreste. 24E sishemo sikale ni onyene oshe a singa o mbumu Jesu kreste mu lisinga nakwa biluka.

## Philippians

Chapter 1

1Paulusi na timotea, abika no jesu kreste, kame tunolela aapumena o she a ali mwa Filipi a ah kwa jesu kreste na iyetise na abika mu keleke. 2Esishemo sikale nenu ni kozo no mulimu na mbumu jesu kreste.3Kame ni kutumena kwa mulimu aba ni mipuluka, 4Enako yoshe, mu kukunbela kwange kwanyi, me ni wabelwe. 5Kakuli kame nuka lamatile ku musebezi no evangeli kutunela muliywa ehi weli kulita balelo. 6Kame ni pumena nji yonyene no kutatelo o musebezi owu kwanyi kama ata ku unwana o kutwala mu liywa no jesu kreste.7Kame kufunene kwa mene kuli ni kuyupe ngeso elibaka lyanyi kakauli kame muli mu mucima wange. Kakuli kame nili mu mawenge ange kame niti mutindwata evangeli ni kungota enyi moshe kame tukuwana musishemo ni mene. 8Kakuli o mulimu o pali wange, muku mishukela moshe mulisinga no jesu kreste.9Cwale eseni mi mikumbelela, kakuli e lisinga lyenu li kule muzibo na mututwisiso yoshe. 10Kuli mulimuke emu no kuwaba onene, kame mwikale a no kukena nambulwa o mubonda kutwala muliywa no jesu kreste. 11O kwiyala e litolwana no kuluka eli litunda kwa jesu kreste litende e kanaya kame ni kuli ikuli ite balubala.12Abange, kame nisinga nji mulimu eyi ima kuniiyela yokame ina kutusa evangeli kuli kule ite balubala. 13Ababo, amwenya ange.kwa kreste kame ana kulita e liseli mundoo o mbumu na koshe-koshe elibaka no kreste. 14Akupula abetu kwa mbuma kamana o kongotwa elibaka no kwamba ba kumungiwa kwanga mi kama amba e linywi.15Niti kuli kwali a amba ya kreste ni nole na tinannyanni acili kama ana kumwamba ni micima no kuwamba. 16A atende ni lisinga, kame ana kuyambata o kulita o utata muku nungiwa kwange.17Kono a amba e yamba ya kreste ni tinanyana mu niti miama no kukena. Kame ana kuyambuta o kulita o utata mukunungiwa kwange.18Ni sambo ngaibi? Ese sikwite e sambo kwamba nyi sishe kame e niti – kretse kama awabelwa e kame nita kuwabelwa yo ngeso. 19Kakuli kame ni limikili nji esi sambo kame sita kubiluka o upilo wange mumi kumbelelelo yenu ni tuso no mebo no jesu kreste.20Kame eseni tatele oyi kame nikwite e sepo kuti kanita ku eniswa kono kame. Nita kwamba kakwisa eseni cilile mi mino enako kreste kama ata kulumbiwa ngeso mu mwili wange simba mu kuyoya kwange Kamba mukufa kwange. 21Kakuli kwa mene o kuyoyi ni kreste kame o kufa ni ufumu.22Aba niyoya mu mwili kame ni uuya e miselo no musebezi wange. Cwale siyi ese miti kuyuleka. 23Kakuli kame nili mukaba mu maneku ayili. A mayambuto ange kame ni singa kutu no kaikala ni kreste, esimu siwawa. 24Kame o kwikala muyama ni kuwawa elibaka ekibaka lyenu.25Kame ni pumena ngeso kame ni limukile nji ni tamba kwikala ni kusiyalela anyi moshe, kuli mu te kuso kame mwikale nu wabelwa mutumelo. 26Cwale kuli mu biwe o kulumba onene kwa jesus kreste aba ata kwiya kame. 27Fela mwenda o m kufenene Evangela no kreste, kuli nji kame nita kwiya ku mimona Kamba kanita kumohala niyube eyenu kuli mo mwimanine mu mebo u wmwenya kame ni mucima mumweya mo mukatile no kwela moshe etumelo no evangela.28Mulese ku ciliswa kwa mwiki shiobo nao akaneni kwa onyene ni sisupo no sinyeho, kono kwanyi ni sisupo no kuyoya kame esi kame situnda kwa mulimu. 29Kakuli kame muna kusibiwa feela elibaka no kreste ka kupumena kwa yonyene kono kame tufanene kuyupa o kukola elibaka lyaye. 30Momu lemine o kulwa ndwa imwenya eyi muna kumona kwa mene. Neyi mulemine, neyi mulemine kuyupa nji ko isili kwa mene.

Chapter 2

1Cwale nji koili eyi yongotisa o mucima kwa kreste, nji kame kuli o kombaomba o mucima oko kutenda mu lisinga. Nji kame kuli omweya no mebo, nji kame kuli e tineke ni kuyapelana o kushoshima (okutuma). 2Mutende kuli o kuwabelwa kwange, kupetahale mu kwikala ni mayambuta a mwenya. Lisinga limweya, omweya mumebo kame mwikale mumaikuto a mweya.3Mulese kutenda esima ni tinanyani Kamba o kwinuneka o kwasa tuso kono mu buikobezo o munu ni munu ayambuta kuli anjili kama amubita.4O munu yoshe alese kwaala kuyaye, kono aale ku yabaye.5Mwikale ni maikuto ana kwikala kwa jesu kreste. 6Simba ana kufeka e sifateho jesu kasitwala o mucima ino kumana ni mulimu kwa inongeso. 7Kono kama na kuitomola ku saye muku lonela e sifateho no mubika no kufeka kwanyi munu. 8Abana kuwaniwa kwanyi munu kama ano kuku kobeza no kubeka o kuyupa kutwala kukufa mane ba sifapahano.9Kwaba o mulimu naku mutwala muwilu ni kubita kama ana kumuba e litina likalile beulu no matina oshe. 10Kama ana kutenda ngesi kuli mulitina la jesu kreste a manwi oshe akubame ku wilu no mu Litunga na mushi no Litunga. 11Kama ana kutenda ngosi kuli malimi oshe ambe kuli jesu kreste yo mbamu kwa kanya no mulimu o tate.12Cwale, alatiwa ange, kwanyi aba muli a yapile kame nili nu sebeze eyi I miyoyisa mo mucilile ni mucilambumu konji aka munimiona kono onene aba sisabo. 13Kakuli mulima yonyene yo sebeza kwanyi kuli mu singe kama mutende omwa singela yonyene.14Mutende einu yoshe nambulwa kutunga ni tinanyani. 15Kuli mwikale nambulwa kunyazahala o sikwite ouyi ana no mulimu nambulwa Mukai no lusika no ku luka no kwiba omo mu myaka kwanyi mamonyi mu Litunga. 16Kame mo mu lemine okongotaelinwi no upilo kame muliywa no kreste kame nita okulumba kuli kane si ituka yambango no kusebeza yambango.17Kono simba amanyinga ange kama aiotelwa ba sitabelo ni sebelezo no tumelo yenu kama nita kuwabelwa ni wabelwe nanyi moshe. 18Kame nanyi mba muwabelwe yongeso muwabelwa nange.19Kame ni kwite e sepo kwa mbumu jesu kuli kame ata kutima timota kuuso kuli ni mene no ngotwe o mucima aba nita kuyupa e yeu. 20Kakuli sikwite owuno wili konji yonyene o uyo akwite o mucima kanyi wange mu kutokomela eyenu. 21Oshe kama akasala eyaongene, kasa inu ya jesu kreste.22Kame mulimu kile nji o kusepahala na ku kumona hala aba kusebeza ni mene mu evangeli kwanyi o mwana omwa tusanela na sitae. 23Cwale yokame ni sepile o kutumela kwanyi aba sina ku mona eyange o moibwele. 24Kono kame ni kwite espo kwa mulimu nji mene yauno kame nita kwiya abano.25Kono kame sina kumona e swanelo o kumitumena epafrodite kuli aike kwanyi. mwabange kame ni mutusi wange mu musebezi ni mu musole ni mu tindwa o numwana muna kuni tumelo o kwiya kuni tusa mu inu ni saela. 26Kaluli kama ana ku mishukela onene kane ana kuzielelaha aba muna kuyupa o kutoma kwaye. 27Niti kama ana kutoma mane na kusinga kufa. Kono o mulimu yona kumu fela etineke kame ka yonyene feela kono ni mene kame. Kuli nilese kwiyelwa ni Maswabi ba maswaba.28Kwaba abasina kumitumela yonyene nawangu. Nji aba mutu ku mumana kame muta kuwabelwa. Mwendi a Maswabi ange mba uku munyima. 29Cwale mu mutwabule kwa mbuma mo mu wabelwa. Kame muku kutenga yongeso. 30Kakuli kama anaku sheteta bebi ni life elibaka no mubebezi no kreste. Kama ana kwitombola o upilo waye nji atende ese muna palelwa o kuni sebeleza.

Chapter 3

1Eyi, ni pulelo ya niti.nji o munu o mucili ka masinga o ku lukufalela o mwendisi wa keleke kama singabo musebezi no ku waba . 2Cwale he ya woyo mendisi no keleke kama fsnene o ku ikala o munu ka kuite e koli,uyu ka sikale kale ni likwala licili, o munu no ku shuwa,o munu ucila e ikala,uyu u kuteke ha . ufanene o ku tambula angenda.uyu fanene oku iyetisa. 3Ka fanene o ku tenda o uyndala bankwana kappa o mulwi,kono a ikale o munu no ku keta,o munu wa kozo,a lese o ku ikala o munu uyu usinga onene a mali4Uyu u fanene o kwendisa o lubasi lwaye wino , uyu u yupiwa ni ku kutekiwa ni aana ye. 5Haiba o munu ka twesite o ku endisa o lubasi lwaye,ngaibi sa endise e keleke ya mulimu?6A lese o ku ikala o munu no obya mutumelo, a bo mwendi mba ku kumusa, mi atulwe ka nyi satani. 7Kame kamafanene o ku kutekiwa nay aka sipumena ku mulimu kuli alese o kwenisi wa ni ku kwela musilaha sa diabulosi.8Ni mundila I mweya ifanene, elikambwa ya mukeleke o kuba anu no mikwa no ku waba,no ku sepahala . 9A lesa o ku ikala anu no ku mwa onene a ma lopu,lese o ku putela anu. 10Ka ma fanene o ku teula e tumelo ya niti ni lizwalo la ku waba. 11Ka mafanene o ku ete kwa o weli,mi ka kwi sasa nyaziwe ka so nyene, a leme e misebezi.12Kame mundila infanene, a kati oo aikale mi mikwa no kushwa ni ku sepahala mulim yosheee. 13Eikomumbwa ya kelekr ka mafanene ne o munu u kwite o mukati mumweya,uyu utwesite o kwendila a onaye ni lubasi lwaye wino. 14Aya ndende wino emisebezi yoo ka ma wana e ituto no ku waba,mi ka ma twesite o kwamba a ongolile ku tmelo yuli nay o m ku kuwneka ni jesu kreste.15Haba ni kunolela eyiyi inu,kame niyambuta o kwiya kwa wene a bano . 16Kono nji mba ni liyehe,kame ni ku nolela kuli ulimuke mo so endisege mukaci no aana no mulimu,eyo ni keleka ya mutima u yoya,o musumo ni situnda si ongoteta e niti.17To sheen a tu pumene e kunutu no ulapeli wa mulimu no ku neneba. 18Kreste na ku monahala mu suumba 19sa munu na kusinulwa mu moyo no ku kena o k ikala wa ku luka,mi seli umonwa ni mangeloi.20A matunga oshee seli ambelwa no yambo yaye, 21e litunga yo shee seli li mupumena.mi seli nonenwa muwilu.

Chapter 4

1Ababo, a bange ni singa ao nni shukele, o kuwabelwa kwange kame ni kuwani yange, mukongota yongeso kwa mbumu, alatiwa 2Kame ni kumbela Evadia, kame ni kumbela na sintike. Nji mwikate ni micima mumweya kwa mbumu. 3Kame ni kumbela kwa wene, mulikani wange no niti, nji otuse a kati ano ana kusebeza nange mu kwamba evengeli ni klementi na tusi acili ao matina oo kama anolelwe mu buka no upilo.4Mwikale muli awabelilwe enako yoshe kwa mbumu kame namba. Muwabelwa. 5Mulese o musa wenu ulimukiwew kwanu oshe o mulimu kama ali bebi. 6Mulese kubilaela esinu kono, ese musaela soshe, musi bitise kwa mulumu mu tapelo na kukumbela eyi ikwite o watumelo 7Kame e kozo no mulimu. Eyi ibite ekutisiso yoshe kame ita kuteula e micima yenu ni mayambuto enu kwa jesu kreste8Kwaba, abange, einu yoshe ni ya niti , ni inu yoshe eyi ikutekeha, yoshe ilukile, yoshe I kenile, yoshe lil na libubo liwawa, yoshe eyi ifenene ku lumbwa ikale yokame mulemine kupuluka,. 9Eyinu muna kwiyetiswa kwa mene na mukutambula na mukuyupa kame kamona kwa mene ikale eye mutenda o mulimu no kozo kama ata kwikala nanyi.10Kame ni wabelwe oyi kwa mbumu kakuli namu kunipuluka kame muna kuni puluka kono na mu kuulwa esibaka. 11Samba eyino kuulwa kakuli sina o kwiyeta okulimuka mu yambo ibi Kamba ibi ni kalile nayo. 12Kame ni limukile o kuyoya mu ukokobezo, kame ni yi o kuyoya muinu no kupula. Koshe ni muinu yoshee kame sino kuyeta o kuyoya mukuikuta eilya Kamba o kuyomba Kamba okuwana onene Kamba akulwa. 13Kame ni twesa o kutensda inu yoshe kwa yonyene oyu u niba a maata.14Cwale, na mukutenda na wino o kutabela ni mene muutata wange. 15Anyi a mafilipi, kame mulikile nji ku matatekelo no Evangeli, aba sina kuyisa masedonia, kakwisa e keleke ina kusinga o kuwena nange mu sambo no kuba ni kutambula konji anyi feela. 16Kame aba sina kwikala mu Tesalonika kame muna ku ni tumena etuso muinu sina kusaela mu nako ibitelela kamweya. 17Sisaele e timpo, kono, kame ni saela e miselo eyi ibekiwa kwanyi mo kupula.18Sina kuwena eyina yoshe, mi kame kwiyalile, sina ku tambula o kutunda kwa epafrodite einu muna kutuma ni mumwe no kuwaba e stabelo esi sitambulwa kwa mulimu ese si kateleha. 19Kame o mulimu wange kama ata ku mimonena yoshe mu saela mu ufumu waye mu kanya kwa jesu kreste. 20Cwale kwa mulimu o sitetu kwikale kanya mu tinako no tinako AMEN.21Mukalumelisa a apumena oshe kwa jesu kreste Abange aikalile ni mene kama amilumeisa 22Kama amilumelisa moshe onene anono ndo no sesare. 23Esishemo no mumbuwetu jesu kretse si kale ni mebo wenu Amen.!!

## 1 Timothy

Chapter 1

1Paulusi o mwa apositawa kreste jesu e sufanene etaelo ya mulimu o muyoyisi wa ci ni kreste jesu e sepo yetu, 2Kwa wene timotae o mwana tenyeneno tumelo no sishemo, no makeke ni kozo itunda ku mulimu sitetu and kreste jesu o mbumu wetu3Kanyi a ba ni misusueza anyi o ku tenda abo a ban a kusuya ni kwenda ku Macedonia musiyale mu ephese kli mte mutuese o ku laela anu acili kuli a lese o kuiyetisa anu einu indina s aku musilumeli. 4A lesele o ku twala emihupulo yoo ku yambo no matangu,ni mi bamba no masika yak u leba,eyiyi kame ilita feela e ti namanyi ku bita ruth ilita o ukombwa wa mulimu , oulimurulwe wa tumelo5Cwale balino mulelo owu wa taelo ni wa lusinga litundelela ku muci ma no ku kena, ku tunda mulizwalo no ku waba ni ku kena no niti. 6Acili amu na tundu mundila kwe yiyi inu mi na ukele kame kweyi imu no kwelula e tingambolo. 7Kama singa o ku ukala a iyetisi no mulao wa mulimu ,kono ka yupisisi eso amba ni eso a tenlile mu tikuntutu,ni maywi amba ka uleme wino. 8Kono kame tu limukile kuuli o mulao ni wa ku waba nji o munu kame sebelisa wino.9Tu limuleile esisi,nji o mulao ka u sibangelwa kuli wikale m sibaka sa munu no kuluka,kono kwaya a kana ni kwaya anu no kwa tokomela o mulao ,wamulimu na sirutenda oyii,ni kwaya na kwa lumela ni anyefuli,kwaya a ibaa a sitoo ni amoo ni naibayi oshee 10Kwaya anu atenda o hule,kwaya atenda a ka lombe,ni kwaya anu alema a koo ni kwa tenda o bika,ni kwaya ztenda a mapwa ni baki no mwapwa,ni sino so shee siya si tenda ya kwiiba ba lubala lwa mulao 11E tuto eyi e waniwa muyambo yak u waba ina buwa kuli nambe,u bubaniswa.12Kame ni ku tumela,kreste jesu o mbmu wetu.kema a ni ongota,a bo ni k yuleka kuli ni wa ku sepahala,ni yole ka kuli ni musebeleze 13Ni na ku ikala o munu o na kwambanga ya kwiba ya no litina la mulimu,o muibai.o mulume no mifilifili.kono ni na ku tambula e sishemo kakuli ni na tenda nga enu mu wii ni kulwa e tumelo. 14Mi e sishemo sa mbumu wetu na si ku yu bauka na tumelo ni lisinge liya lili mu kreste jesu.15E luli linusa ni la nili lifanene o ku tambuliwa ni tingana toshee,nji kreste jes na kwiya mulitunga ku yoyisa atenda oyii.nili wa kwiiba onene kwaya anu oshee. 16kono kwe lili libaka,ni na kubiwa ezishemo cwale kwa mene na singi kuli kreste jesu a monise o mucima no ku leba o ku tatela kwa mene.na ku tenda esisi kanya e sisupo kwaya sa pumene kwa kreste jesu kuli wane opilo na kwa bwa 17bano kwa mbumu no tinaka toshee,ka fu ka monwa,yo mulimu yo mboci feela,a bubaniswe ni kanya ya kwa bwa,ya kwa bwa.Amen.18kame ni beka esisi mutaelo ba kubala lwe nu,timotea,mwa nange,o mo kufanene ni u polofita na ku tendiwa kwa wene,utamba o kulwa e ndwa no k neneba endwa no ku waba 19o kalema etumelo ni lizwalo no ku waba o ku bana esisi,a cilia nu na kanda-kanda 20a nu no ngeso na hymenaeusi alexanders,a wo ni na ku lese lela mu makaa a salani kuli a lese o kwiyeta o ku nyefula eyambo ya mulumu.

Chapter 2

1Cwale ababo,sa weli,kame ni susuza ,emikmbelo ,e titapelo ,no ku kumbelela anu,ni ku tumela ku mulimu itendwe kwanu oshee 2Kwa ambumu ni kwaya ali mu mubuso,ni kuli ta yoye opilo no kozo ni opilo no kondoka mu ku kena koshee kwa mulimu ni ku bubana kwaye 3Esisi ni sa ku waba ni kame sitambulwa ba lubala lwa mulimu o mu yoyisi wetu. 4Ni musinga kuli anu ashee a yoyiswe ni kwiya ku zibo no niti5Kame kuli mulimu feela mu mweya , ni ka me kuli feela munu mu mweya uyu u waneka mulim nanu, uyu munu ni kreste jesu. 6Na kuba yonyene tenyene o kuli a ikale e teneko ya munu yo shee,kanyi kame o paki u mu nako ifamene. 7Ba libaka e lili ni na yulekiwa kuli ni ikale o mukutazi ni mwa apositola-kame na mba e niti, ka nongo –ni muiyetisi no matunga mutumelo ni mu niti.8Cwale he,kame ni saela alume mu ibaka yoshee a kumbele ku mulimu mi a imeka a makaa a no ku kena muwilu no kwaulwa o ku tina ni ku kanana. 9Mundila imweya a kati a ku mange e kumango itamena ili o mukwa no ku ko kobenga a lese o ku mateka no mushobo-shobo mu 10Tinuki too,kappa nji e ganda,ni maweatula onene,kappa eyapalo itula onene no mali a ku pula11Kono a ku kabise ni itendanu no ku qaba ka kuli e so kame ailulela kwa akati a kwi sana kuli nalumeli. 12Akati a ku iyete , a ondokile ni o ku shuwa13Ka mi lumele akati o ku iyeta kappa o ku ba ni ku ongola beulu ya alume,kono a yoye a ondokile. 14Adama yon a ku umbiwa oweli,ku tunda abo eva seli umbiwa munyima 15Adma a ka yonyene uyu na kongiwa.yo nyene mkati yon a kongiwa,mi ubilu u cola o mulao wa mulimu

Chapter 3

1Eyi, ni pulelo ya niti.nji o munu o mucili ka masinga o ku lukufalela o mwendisi wa keleke kama singabo musebezi no ku waba 2Cwale he ya woyo mendisi no keleke kama fsnene o ku ikala o munu ka kuite e koli,uyu ka sikale kale ni likwala licili, o munu no ku shuwa,o munu ucila e ikala,uyu u kuteke ha . ufanene o ku tambula angenda.uyu fanene oku iyetisa 3Ka fanene o ku tenda o uyndala bankwana kappa o mulwi,kono a ikale o munu no ku keta,o munu wa kozo,a lese o ku ikala o munu uyu usinga onene a mali.4Uyu u fanene o kwendisa o lubasi lwaye wino , uyu u yupiwa ni ku kutekiwa ni aana ye 5Haiba o munu ka twesite o ku endisa o lubasi lwaye,ngaibi sa endise e keleke ya mulimu?6A lese o ku ikala o munu no obya mutumelo, a bo mwendi mba ku kumusa, mi atulwe ka nyi satani 7Kame kamafanene o ku kutekiwa nay aka sipumena ku mulimu kuli alese o kwenisi wa ni ku kwela musilaha sa diabulosi.8Ni mundila I mweya ifanene, elikambwa ya mukeleke o kuba anu no mikwa no ku waba,no ku sepahala 9A lesa o ku ikala anu no ku mwa onene a ma lopu,lese o ku putela anu 10Ka ma fanene o ku teula e tumelo ya niti ni lizwalo la ku waba.11Ka mafanene o ku ete kwa o weli,mi ka kwi sasa nyaziwe ka so nyene, a leme e misebezi 12Kame mundila infanene, a kati oo aikale mi mikwa no kushwa ni ku sepahala mulim yosheee. 13Eikomumbwa ya kelekr ka mafanene ne o munu u kwite o mukati mumweya,uyu utwesite o kwendila a onaye ni lubasi lwaye wino.14Aya ndende wino emisebezi yoo ka ma wana e ituto no ku waba,mi ka ma twesite o kwamba a ongolile ku tmelo yuli nay o m ku kuwneka ni jesu kreste. 15Haba ni kunolela eyiyi inu,kame niyambuta o kwiya kwa wene a bano16Kono nji mba ni liyehe,kame ni ku nolela kuli ulimuke mo so endisege mukaci no aana no mulimu,eyo ni keleka ya mutima u yoya,o musumo ni situnda si ongoteta e niti. Toshee na tu pumene e kunutu no ulapeli wa mulimu no ku neneba.Kreste na ku monahala mu suumba sa munu na kusinulwa mu moyo no ku kena o k ikala wa ku luka,mi seli umonwa ni mangeloi. A matunga oshee seli ambelwa no yambo yaye,e litunga yo shee seli li mupumena.mi seli nonenwa muwilu.

Chapter 4

1Omoyo no ku ken aka mo ambala patalaza nji munako ti keila,anu acidi mba lesele e tumelo yoo,mbamamele feela e yambiwa mi moyo no madimona. 2Mbapumene o ku tundisiwa naipa ni a ya no makzwa,amu no mazwalo kufa kanyi kama tililwe ni simbi no ku bya.3Mba kamisa anu o ku kwata,ni kulya elya ecili kuli ni ya kwiba,mulimu na ku tenda e ilya yoo kuli alumeli aya alimukile ,niti ailye ba manao kulapela alite o u tumelo woo ku mulimu. 4Eyi na umbiwa mulimu yo shee ni yak u waba,ni ka kwisa ese sikendiwe kwa sanyene kono enu yoshee kame itanene o ku tambulwa ni witumelo ku mulimu. 5Ni kuli e lizwi la mulimu ni tapelo ka ma itambula6Nji kame mu beka eyi inu ba lubala lwa a benu ,mutamba ku ikala a beleki no ku waba a jesu kreste.anyi na mu kuliswa ni maywi no tumelo titto liya muna konelele. 7Kono mukane a matangu no maywe asingwiwa ni macembele ono akati.anyi cwale mu kwiyete mwenyene mu liywi la mulimu. 8O ku tenda e misebezi ya ilama no lutu ka me kuli etuso feela inyonyo,kono mulapeli kame u kwite e tuso onene m inu yo shee.kame ilemine e sepiso mu wi opilo w aba lelo ni upilo u siya.9E lili linusa ni la niti,mi kame litamene o ku tambulilwa wino ni ku pu,enwa. 10E libaka elili nji tu kukataze u kusebeza onene kuli tub eke e sepo kwa mulimu,u yoya,oyo uli o mu yoyisi wanu wo shee,sihulu aya anu pumene.11Umonise o wawa nay ambo eyeyo mi wi iyetise yo shee 12U lese o ku lesela o munu ni munu o ku nyaziseza nji kuli u lindumbana,kono wi kalelo mwanda waya ana pumenne m tipulelo towe,mu mikwa yowe,mu lisinga lyowe,mutumelo yowe,ni ku kena kowe 13Ku bitela a basa niye,u bale a manamolo ba lubala lwanu,ku kutaza ni iyetisa.14U lese o ku lesela e mpo no moyo uli kwa wene,u na ku biwa kwa wene e liya liywa kwa apositola a ba na kwa mba,ni a kulu mukele a ban a ku beka a makaa ba bewulu 15U mamele eyiyi inu.mi u ku beke wenyene mu titaba eto,kuli ute kuso yowe,kuli anu oshee a mone. 16U mamele e mi kwa yowe ni tituto towe u tundamene u lemine o ku tokomela eyo yoshee,ka kuli a bo ndenda ngeso inbo ku yoyisa ni ku yoyisa aya a ku teteta

Chapter 5

1U lese u ko kalimela o mucembele no mulume,kono u mu eleze feela kanyi sitowe.a ndumbana wa londe kanyi o nowe, 2A kati a no a kulu wa linde kanyi a na owe,a katana wa londe kanyi a mandowe,ili o mukwa ku kena ko shee.3Mukuteke ambelwa ao a ikali ambelwa luli 4Kono nji o mbelwa kama kwite aana kappa a ekulu, mulesle o weli a k iyete o ku monisa e tiswanelo no silumeli soo ku ma basi a wonyene,ni ku useta a shemi woo ni nyakulyooe sona situndu bo kwa kulisa.ka kuli eso mulimu si wabelisamulimu.5Kono o mukati u ikali mbelwa luli,oyo ka kwite u so mubabalela, kama bekile a sepo yaye feel aba mulimu,mi ka lesele o ku lapela ni ku kmbela e tuso o siku ni munyi 6Kono o mbelwa uya uingenyananmi munyakana mana kufa kale ni kwa siyoya7So kame u fanene o ku tenda o kwa pilikisa kuli kulwe ese sa nyazahala ka so nyene 8Kono nji haiba o munu o mcili ka tokomele a baaya, sihulu no lipumo lyaye,oyo nakana e tumelo , mi kama bitiwa ni uya wa kwa pumena9Mulesele o mukati a kunolise kanyi mbelwa uyu e limo yaye kame ili mshi no ulimo no mushu mi a keta elikaa ni lishumi limule ya (80 years) 10O mukati wa mulume mu mweya11Kama fanene u kupakiwa mu itandanu yaye e no ku waba.a ikale o mukati uyu na kulisa o lubasi lwaya wino,uya na ku tambulanga angenda mu ndoo yaye,uyu na ku yowisamga a makondo a no alumeli,uyu na ku tusanga a na to kuzieleha kappa uyu na ku beke mu misebezi no ku waba 12Kono kanyi o mwanuke no mbekwa, u kane u kumu nola ku mundwandwe no matina no ambelwa, ka kuli ambelwa no matina no ambelwa ,ka kuli ambelwa a sili o by aka ma kwite e titakazo too eta saeliso o ku kwala a tamba ku tunda ku keste. 13Munako imweya, ni o nyene kama o ku iyeta o ku buba ni kwenda mundoo ni ndoo. Ka tende o ku buba feela kono kame amba eno mbwashula ni o ku ingenyeka mu ya mbo ya kwa ama14Ka libaka elelo ni saela kuli akati no akatama no ambelwa a kwatiwe a leyeaana niku babalela a mabasi woo ni ku kakena e sila setu sikwange o kwa mba e yetu e I no kwiba. 15Acili na mama o ku tunda mandila yak u waba o ku konelela satani. 16Nji o mukululi ko mukuti ka mali ni mbe lwa mu lubasi lwaye kama fanene o kwa babalela, e libaka la kuli e keleke ileswe o ku babalela luli ambelwa ana siyala o mboci.17Mulesele a kulu aya sebeya wino mukeleke kame fanene o ku pulukiwa, mikama fanene o ku tambula o mupugo twiili, sihulu aya asebega onene o ku shaela evangeli ni ku iyetisa . 18Ka kuli kame ku nolilwe nji, “u lese o ku nunga o mulomo no pulu a be etafuma makonga” ni kuli” mubeleki ka mafanene o mupogo waye.”19U lese o ku yupa etitaba ti nuga o mukulu no keleke, ko nji a ba ilitiwa ni apaki a yili kapa atu. 20U kalimela palanga aya atenda oyi kuli ocili a cile21Ba lubala lwa muluinu, ni ba lubala lwa jesu kreste ni mangeloi a no ku kena ni ku kumimbela onene kuli a mamele e titaelo ta mbulwa so bozi kappa e saluluti ku munu ni munu muinu yundeta yo shee. 22U lese o ku itukela o ku beka o munu ubini kappa ubini a makaa mu musebezi wa mbumu. U leseke o ku ingena mu inu no kwiba ya kowe u kutenle u ikale wa ku kena.23U luse o ku nwa a mei kono u nwa ni tamwaine nyana kuli tu ku fanze mu lifumo ni aba ulemine o ku hola kola e nako yo shee. 24O uyi wanu acili kane u monahala pa tazaka si atulwa kale kono oyi ocili ni u konelela munyima. 25Mundila imwaye, e misebezi icili eno ku waba kame imonahalo o weli, kono ni icili ka itwesitwe o ku shwekiwa.

Chapter 6

1Mu lesele a bika oshee kuli ka mafanene o ku yambuta a olyo o ku biwa e likuta.ka ma fanene o ku tenda esisi kuli e litina la mulimu, ni lituto tetu no sikreste ti leswe o ku nyefulwa . 2A bika ayay a luwilwe kwa a lumeli a lese o nyaziseza ka kuli a boo. Mane kame a fanene o kwa sebeelezwa kwa wonyene alumeli a singa. Yo kame u fanene o ku iyetisa ni ku shaelae e liywi3Nji kame o mucili o mun o iyeta e tuto indina eno mapwa mi kapumene a ma ywi no niti a mbumu wetu jes kreste ni tituto teto no utapeli. 4A no ngeso naiyala feela o muikumso nik kusa lumuka esimu, kama kwite e lishuke eno kwiba eyo no tinananyi ni kwayula ni maywi no kwiba, a ba tinda o muna,o kutaba e tin ye Fulani,ni ku yambutelana e munaha no kwiba. 5mi ba ku tundae tinananyi na kwa bwa mukaci kanu minahano na kwa sebeza wino mi na taukelwa e niti,ka mayambuta kuli o lumeli ni ndila ya k sada o ku fuma.a ma kopiza acidi ka shangele o ku eleza,mu tuned ku inu nongeso ,kono a makopiza na ku kuluba a no kuwaba kambe ngeso6Cwale he o lumeli kame o fumisa omunu,kame ku yapahala haiba ka makutumela kwe so ali naso, 7Mi kuli ka kwisa eyi tuna lita muno mu litunga,mi aba tu uka ka kwisa esa tulonde mulitunga. 8Haiba cwale kame tukwite elya ni ikamango na kulilana.9Cwale aya a singa o kufuma kama kwelanga mu miliko,mu silaha.kama kwela mu titakazo no kupula ya welo,ya kwiba e itwala o munun kuku sineha ni ku bwa, 10Kakuli e takazo no mali matangelo eno kwiba yo shee.a cili kama na ku kumbuta o nene o kwa lema,mi na ku tunda mutumelo mi kama yambaela mukaci na inu no kwiba11Kono wene o munu wa mulimu,ko ambuke eyo yoshee. U tundamene feela eyo eno ku luka,o uluapeli, e tumelo, e lisanga,ni mucima no ku leba ni musa. 12U lwe endwa no ku waba endwa no tumelo. mi u ku wanene opilo ono kwabwa owo u na ku isanenw kwa mulimu eliywa u na kwamba e tumelo yowe wino wino ba lubala lwa ti paki no ku pula13Kame nib a etiti titaaelo kwa wene ba lubala la mulimu,u yu uba o upilo k yo shee. 14Mi nib a lubala kreste jesu,uyu una ku paka eniti mu kwamba wino ba lubala lwa Pontiusi pilato16O ku tenda e ti taelo e ikalaki ku kena,na kwaulwa ku nyazahala,ku biteta e liywa eli samonahale o mbumu wetu jesus kreste. 15Mulimu mba monisa o kwiya kwaye munako ifanene,yo nyene o mubusi mu mweya uyu u na tonolo fazwa,o mubusisi no a mabusisi ni mbumu wa mbuumu.17Yo kame feela uyu satu,ka mayoya mulikena elina kwa shetetwa ni munu.o ku wilwe uyu na ku mumona.a biwe e likuta ni ko ongola o kwa no kwaba, Amen. 18U lsele aya afmile eyo ya litunga lino alese o ku kumusa ni ku beka e sepo yoo ba inu yu lwile niti,kanyi o fmu, kono a beke e sepo yoo ku Mulimu uyunutuba ya kupla e nu yoshee titabele. 19Wa ambeke juli a tende wino,a fume e misebe zi no ku waba,nai ikale ni sishemo, mi a ku tukiseze o ku tabela ni na koo Mu mukwa o wo mba teula kwa wonyene o mwa nda no kuwaba iya e seiye,kuli a wane o pilo sakata.20Timotae, u teula esili mupabalelo yo we. U kwa ambukise ku lipulelo no welo no tin a nanyi no tingana,o mwa isanena a kook u ku fosa. 21Anu aeili na kwamba kuli kamali nayo e zibo eyo,mi kanti bo kame ana tundu mutumelo.sishemo sa mulimu si ikale anyi moshee.

## 2 Timothy

Chapter 1

1Pauluse o mwa opositola no jesu kreste o kutunda mu tato no mulimu,eliboka no sepiso upilo u waniwa kwa jesu kreste. 2Kame ni nolela o timotae, mwanange oyo ni singa:u biwe e sishemo na maneka na kozo o kutunda kwa mulimu tate na jesu kreste o mbumu wetu.3Kame ni kutumena kwa mulimu,oyu ni sebeleza o mwana kutendela a kuku na kukale,mu lizwlo no kukena ,nji sitwese kukupulama o kukumbela mu titapelo tange o siku ni munji. 4Kame ni shukelwa o kukumona,meni puluka e miyoti yowe,kame namba nji iyale o kuwabelwa . 5Kame ni puluka na yonyene e tumelo yowe eyi ya kwite o kumonalisa eyi ina kwikalanga baweli kwa njekulyowe a loisi na kwa nyoko eunise kamr ni sepa nji kame ili kwa wene .6Mulibaka elyo kame ni kulukisa nji u konete e mpu no mulimu eyi iwaniwa ni kwa wene o kutunda mu kuku beka amakaa ange. 7Kakuli o mulimu ka tuba o mebo no kumowaba,kono owu no maata ni lisinga na kuyupeseta.8Cwale ulese o kweena ba ubaki wa mbum wetu,samba ku eneela mene ni kalile mutitamo elibaka lyaye kono uyupe o kukola bamweya ni mene elibaka no evangeli mu maata no Mulimu. 9Yokame o Mulimu yona kutu yoyisa no ku twisana, na mwisaneno no kukena, kaksaba misebezi yetu, kono ma yambuto aye no kungola na sishemo esitunakubiwa o kutunda kwa jesu kreste e litnga leka sitendahala kale. 10Kono cwale o kuyoyesa kwa Mulimu kamr kuna monahazwa ba kwiya kwa muyoyesi wet jesu kreste. Ni yonyene jesu kreste oyu na kamanisa e lifu kame yon a kulita e liseli ni upilo na kwabwa mu liseli o kutunda mu evangeli. 11Yakame evangeli ina kuni beka mu ubeleli na muwa apositola na muiyetisi wayo . a manolo no kukale mwa magerike kama amba nji,kwano macaba12Elibaka no yambo ina kuni yupisa o kukols elibaka lya yonyene kono sikwite a maswabi,kakuli kame ni limukile oy sina kupumena kwa yonyene kame ki kolwa kuli mba ni tenlele eso sina kubeka kwa yonyene a sitenlele likeyile. 13U leme onene o mwandu no yambo iyoyisa unkakuyupa kwa mene,mu tumelo na mulisinga elyo lili kwa jesu kreste. 14U mameke e sambo siwa sina kubekiwa mupabalelo yowe mu mebo no kukens owu uyakile mu micima yetu.15Kame ulimukile nji ano kwa asia oshe naku ni fulale. kwawo okuli o fingelo na eimogene. 16O mbumu nangu ashmube omo ndo no onesiforo kakuli kama na kni katulusa onene kame kasi eneela e liwenge lyange. 17Kono abana kwikalanga mu roma kama ana ku tukufalelwa o kunisaola, konji o kani wana. 18O mbumu a muwanise e sishemo ba lubala no mbumu muliywa liya. yoshe ana kunitusa mu efese wene wilimukile onene.

Chapter 2

1Cwale wene mwanange u wane a maata mu sishemo ese sili kwa jesu kreste . 2Kame einu muna juyupa o kutunda kwa mene mukaci no tiipaki no kupula mu itwale kwa anu no kusepahala a twesa o ka iyetisa acili kame.3Kwanyi wene u kuongote mu utata ni mene kwanyi e lisole no kuwaba lya jesu kreste . 4Kakwisa o musole so twesa o kusebeza nji kama okuwanekamu yambo no litunga mu upilo,kuli abeliswe o molyaye. 5Kame ,nji o munu kame ali mukanganisano no kwituka,ka tamba kubiwa o mushukwe konji aba ku wina yo mamele e milao.6Oyo a lima onene yota kuwana oweli kwa iyo ana kuku na. 7U mamele e sini amba,kame o mbumu mba kubi e kwitwisiso mu yambo yoshe.8U pukuke o jesu kreste no lusika no davida,oyo no ingulwa kwa afu. kwanyi omo yambele e evangeli yange. 9Eyo sina kwingena mu utata elibaka lyayo sina nungwiwa kwanyi o mbuyi kono e liywi no mulimu kale sinngiwa. 10Mulibaka elyo kame ni ongota o mucima muina yoshe e lib aka lyawo anakwisanwa ,nji ni onyene awane o kuyoyiswa oko kuwaniwa kwa jess kreste, na kanya no kwabwa.11Eli liywi no kusepahala lyamba nji:”abatufa nanye kame tuta kuyoya naaye. 12Aba tukongota mu utata kametuta kubusa aba tumu kana kama ata kutukana naye. 13Nji katukata naku sepahala,yonyene kama ata kusepahala kakuli katwe o kutatla omwa ikakele.”14Mwa pulukise eyambo eyi wa lalela balubala no mulimu nji,a lese etinanyani inu maywi,kakwisa e tuso kame o sinyezo a ateteta.amayisi no kukale mwa magerike koma amba nji , mwa pulukise mu lubala no mulimu. 15O tundene o kulita kwa mulimu o ku pemenemwa o mubeleki.yokata na kunyazwa oye atwesa o taba eliywi no niti mu mwikalo no kuluka.16Kono o kane e yambo no kukueanga,oko kwasa e tuso ya anu feela a ata nayo kama ata kutwala ko ku unyefuli. 17A maywi owo kama ata o kunyamba kwanyiesilonda . Mukaci kookame kuli emeneo na fileto, 18Kwali ana ku tnda mu niti, a amba nji o kuuka kwa afu nakutendahala kale, kame kama kwisa e tumelo no anjili.19Simbangeso, o mutomo no mulimu kame wongolile kame ukwite e liswayo ”o mbumu kama alimukile aye”o munu yoshe so isana e litina no mbumu a tuned kwaino kwiiba. 20Cwale mu ndoo inene ka kwaikala feela o tuco no gauda na silvera.kono kame kuna kwikalanga o tuco no sitondo na lizupa. o tunjili kame tubelwa o ku kutekiwa kame o tunjili katwa sikutekiwa. 21Ababo omnu aba akukenisa mu ku kana eyo kama ata kwikala a kaco aka kabekelwa o kukutekeha eyi no kukena kame ikwite e tuso kwa minya yo eyi ulukisetwe e misebezi no kuwaba yoshe22Ucile e titakazo no ubya,kono utundamene eyino kuluka,na tumelo,na lisinga,na kozo bamweya na anu oshe a akumbela kwa mbumu ni mucima no kukena. 23U kane etinanyani no weelo takwite o wunungu.mo limukile nji kame tilita e tindwa24Kono o mubika nombumu kafanene o kulwa, kono kama fanene kwikale ni musa kwa anu oshe, oyu a twesa swiyetisa, oyu a kwite o mucima. 25Kama afanene kwikale ni musa a twese o kusikululela a akana kwa yonyene. o mulimu mwendi kama ata kwaba o kubaka nji a limuke e niti. 26Kame a kutundise mu silaha no diabulosi,oyu no kwa lema kuli atende esesi singiwa kwa yonyene.

Chapter 3

1Kame mulimuke nji mu maywa no maungulo kame kuta kwiya e tinako no kubambaba. 2Kakuli anu kama ata okusinga onyene,kama ata kusinga a mali ,kama ata okulumba, o kukumusa. kama atu kwikaa anyetuli a akata na kuyupa a shemi owo, a sakwite o witumelo a akana eino Mulimu 3Kama ata kwikala anu nambulwa lisinga, ano matali, anon ole, ona lusebo kwa anu ni maya, kakata na kutwesa o kushuwa, ano kutweba a otimba anu no kuwaba 4Kama ata kwikala a beteki, amangulunde, o kunumeka, ninkusingabe minyaka kasa Mulimu. kama ata kwikala anu a tenda eyi no ulumeli, kono ese sitenda a maata no ulumeli kama sikana. u cile kwanu nongeso.5Kama ata kwikala anu a tenda eyi no ulumeli, kono ese sitenda a maata no ulumeli kama sikana. u cile kwanu nongeso. 6Kwaonyene kwali a ashondalela mu tindo kame kama alema, a katama. a na akana aiyalile e sibi a alemine o kuyau lukiswa na titakazo no kupula 7A akatama kame alemina o kwiyeta,kame kata kubitab ba zibo no kulimuka e niti8Kwanyi janesi na jambiese abana bukanena o mushe.alume aa niobyene kama anu kukanena e niti na anu no koola mumayambuto nowo ana kutauka kwa ino tumelo. 9Kono kata kuta kuuso.kakuli o wabulumuki waonyene kame uta kumonahala lwa anu oshe,kwanyi owuno ambili awo10Kono wene ulimuka e tuta yange,luli na mo nitendelanga,ni nifumbo yange,ni tumelo yange,ni mucima-mulewange,ni lisingo lyange,nookongota kwange, 11Kame ulimukile o kunyandiswa,na kuyupiswa o kukola, o kuna kamiyela kwa antioke,na ikone na listra.mu manyando awo,kame sino okongota kame o mbumu ya na kuni lamunena kwaiyo yoshe. 12Anu oshe a asinga o kuyoya mu ulumeli uwaniwa kwa jesu kreste kama ata kunyundiswa. 13Kono anu no kwiba a aonga kama ata kutwala kuuso mu uyi woo,alemine o kuonga anu kama ongiwa nionyene.14Kono wene ,uyendamene kwa inu una kwiiyeta eyi nao kukolisa.mo limukile oyu no kwiyetisa. 15Ulimukile nji o kutunda kwa wanuke kame una ku limuka a manolo no kukena.a atwesa kuku talifisa nji uyoyiswe mu kupumena kwa jesu kreste.16E linolo loshe kame lina kwiya ni mebo no mulimu.kame liikalile ni tuso ku kwiyetisa na o kukolisa na kunyaza no kukulisa o kuno kuluka.17Nji o munu no mulimu aba petelile kame atalitele e misebezi yoshe no kuwaba.

Chapter 4

1Kame Ni Ku Laela Ba Lubala No Mulimu Ba Lubala No Jesu Kreste Oyu Ata Ku atula a ayoye nawo no kufa e nako ata kwiya ni mubuso waye nji: 2Wambe e liywi u ongote mu nako no kuwaba no muna ko no kwiba.u nyauze,o kalimele,o kutaze na mucima mule oshe kame mwiyetise.3Kakuli e nako kame ikeyile abo anu kama ata kukana e tuto iyoyisa, kono, kama ata okulundateka aiyetisi okuta ni titakazo taonyene, a amba nji mu matwi owo kame kuyuwa ni singa kuyupa. 4Kama ata ku byuula a matwi aonyene kwatundisa kwa niti,kama ata kuyaulukela ku matangu. 5Kono wene, ukushuwe muinu yoshe. ukongote mu utata; u tende o musebezi no mubulele no evengeli u manenene eyi no ukombwa wowe.6Kakuli mene kame sina kwitelwa o unyunga.kame e nako yange no kwenda kame ishetetile. 7Kame sina kuliwa e ndwa I wawa: kame sina kubita ku mamaneneno no ndila yamge,me ni teulile e tumelo. 8Cwale e ngueani no umbumo no kuluka kame ibeekezwi mene eyata kuniba o mbmu,o mwatuli nokuluka,eyi ata kuniba muliywa liya,kasa mene,fela kono na anu oshe a ana kusinga o kwiya kwaye.9Ulelube wiye kwa mene nawangu, 10Kakuli o demasi kama ana kunifulalela, kama ana kusinga e litunda e li kame ana kuta kwa tesalonika. kresensi kama ana kuta kwa Galatia, kame tite kama ana kuta kwa dalmatia.11Konji o luka fela yona kwikale nange . u londe mareka wiye naye kakuli kamani tusa onene mu musebezi. 12Kame sina kutuma titiko kwa efese.13Abota kwuja uni shimbele e chansi eyi sina kusiya kwa troasi kwa karpo o lite ni tibuka,onene a matalo a anolelwa.14Alexandere o mumbutu no tisimbi no kopa kama ana kunitenda oyi. O mbumu kama ata kumuseta omo ku fanene ba musebezi waye. 15Umutonele ni wene kakuli kama ana kukana amaywi etu onene. 16Mu wikaneno wange owuno weli, kakwisa oyu no imana nange . kono naku ni fulalela oshe, o mbumu a lese kw aba o mubonda.17Kono o mbumu yokame yona kunimela kame kama ata kuniba amaata kuli kwamene evangeli ya mbiwe o kumanenena kame a macaba oshe ayupe,kame sina kulamulelwa mukanwa ka nde.18O mbumu kama ata kunilamulelta na kwa misebezi no lutimbo kame twamba nji aba niyiya a kuni ingenya mu mubuso waye noku kuwilu, kwayone kwikale e Kanye mu timako no mutinako, Ame.19O lumelise o prisila na akila na no ndoono onesiforo. 20Erasto kama ana kusiyala kwa korinte,kono sina kusiya o trofino kwa mileta yo tomine. 21Ulelube o kwiya o mubebo o kasikela kale.eubulo na pudensi,na linusi,na kiaudia,na abetu she kama akulumelisa. 22O mbmu oukile no moyo wowe e sishemo sikale nanyi , Amen.

## Philemon

Chapter 1

1Paulusi umu pantiti wa Jesu kreste ni mwabetu timyotea niku philimoni o mulikani wetu ninga ni mukwetu to sebeza naye philimoni. 2Niku apphia o mandetu ni ku archippusi o masole to sebeza naye, ni kuleke iya iku wanena mu ndoo yowe. 3Esishemo siikale nanyi ni kozo itunda ku mulimu sitetu niku mbumu jesu kreste.4Munako yo shee ni lemine o ku lumbaeta Mulimu aba ni mi toya mu titapelo tange. 5Ka kuli ni yupile ya tumelo iya mukwite ku mbumu wetu Jesu kreste and ni lising a mukwite kwanu o shee aye a kenile. 6Kame lapelo kuli momu katebela etumelo isebeze kuli ate muikale niku yupisisa onene enuso shee esi no ku waba tukwite kwa kreste. 7A bo nina kuikala nit abo onene ni ku ongatwa o mucima ka kuli e lionga lyenyu, ka kuli e micima no anuna mulimu a no kukena mo mwana kushimuseza kwa wene, mwa baae.8Cwale he, kameni kwite e tukelo ni biwa ku kreste ya milaela o ku tenda emu fanene o ku tenda. 9Ni ha kuli ngeso e lisinga, kamelisusu meta o ku lita e kumbelo ni paulusi o mu cambele ni mulume uya uli mutolongo nako enyiyi ni mu libaka la Jesu kreste10Kame ni kumbela kwa wene sibakeni sa mwa nange onesimusi, uya ni na tende sitaye ku kreste a bana nui kala mutolongo, ni na ku itala sitaye ku moyo. 11A bo cwale na kuikala wa mbula tuso kwa wene, kono balino ka mali ni tuso kwa wena ni kwa mene. 12Ni na mana oku mutumena kwa wene, o kumusa kwa wene, o ku musa kwa wene, yo nyene uikalile o ku tenda o mucima wange. 13Nina ku singa kuli ni muikateke mi mene kuli a twese o kuni belekela nanyi a ba ni sili mu mawenge e belekela nanyi aba ni sili mu mawenge e libaka no evangeli.14Kono ka na ku singa o ku tenda emi na kwa mbula e tuso yowe. Kana kusinga kuli nni tende o mo singela elibaka lelo ka ni tamuso o ku tenda esina konyi a boso pumene. 15Mwendi ni esinu sina ku mutundisa kwa nyi mu ti nako, kuli mu a uke muikale naye a ikalele. 16Kame ka tamba kuikula o mubika, kono mba bit o mubika, o mwa beta usingiwa uya uisinga sihulu bwa mene, ni kwa nyi oneme, ko shee ka nyama ni ku mbumu.17Nji kame muni kwite mene kanyi mulikani wowe, umu tambule o famine o ku tambula mene. 18Nji na kufoseze kambe na ku kotele enu, mutenkise mene. 19Mene, Paulusi, un’ola e lili lin’olo mi likaa lange. Mene tenyene mba ni teneke, isini o kutoya nyi kamo ni ku kolotele no upilo owe kwa mene!. 20Ee, o mwabange, uni lisele ni wane esinu kwa wene ni ku mbumu, u tende o mucima wange no ubya ku kreste.21Ni niti kuli bano ni n’ola bano, utamba ku tenda o mo ni kukmbelela. 22Munako imweya, u bakanye o muzuzu ni o ngenda o wange me kame mi kwiste esepo mu titapelo tenu mba ni biwa o kuusiwa kwa nyi.23Epaphrasi, a kwange a mapantiti ku kreste Jesu, e titumeliso kwa nyi. 24Ni a likami a sebeza ni mene, mareka, Aristarchusi, Demasi ni Luka. 25E sishemo sa mbumu wetu Jesu kreste sikale ni moyo wenu o no kena.

## Jude

Chapter 1

1Jude o mubika wa jesu kreste ni mwabaye Jakobo, kwaya a na iswana, a singiwa kwa mulimu sitaye ana ku teulewa Jesu kreste. 2A makeke ni kozo mi lisinga likalile la kupula kwa nti.3A singiwa a babo aba nina ku tenda onene o ku mi nolela eyiya ilimu kilwe eya yoyiso nina ku twesa o ku minolela o ku mi alula mukulwela onene e tumelo iya muna ku kolwa ba mweya kwaya a shee ana a no ku kena a mulimu. 4A cila a lumen a ku shonoka ku mukunda mukaci. Aa nalume ana ku limukiwa kuli ni ku nyazahala. Ka alume a mulimu aoa.no utoto, a o a kana o molyetu feela mmi mbumu Jesu kreste.5Cwale he,kame ni singa o ku mipulalisa- abo luli mu ku fanena o ku olimuka – iya a mbumu na ku yo yisa ana o kwa tundisa mu Litunga la Egepeta, kono munyima seli li sinya-sinya aya na kwa pumena. 6Naya o shee a mangeloi aya a naku kana o ku iakala mu itulo yoo no wendisi, kono aya a na ku siya e sibaka soo tota e sibaka no mayoyelo oo – mulimu na mana okwa teulz mu mawenge ana kwa bwa nni ku lita e lififi, no katulo ba liyawa lilnene,7Cwale, na sodoma ni gomora ni ku mileneni iyo ina tinguluka na ku biwa onyene tenyene ku tikezo no hule ni ku tundamena o sileleza eyi tendamu no hule.kame imonisa kanyi e poniso kwaya a no ku nyanda e libaka no koto ya mulilo o na kwa bwa. 8A bo mundila I mwenya, aa a loti kamena sinya o lutu loo. Kame akana a maata, mi kame a luiso aya anu no ku kena.9Kono ni haiba michaeli e lingeloi linene, aba naku kanana ni diabulozi ni ku shelana naye ba lutu lwa mushe, kasis ku tomela o kulita e katulo no mbuwamu ku mulwisa, kono ninge so, na kwa mba nyi, “wangu o mbumu a minyaze.” 10Kono aa amukana amba eyo kwiba mu nako iya ka yapisisa ni ka iyupisisa mon a ku umbelwa ena kanyi eya yamana iya ya kwa yambuta e yiyi enu ya sinya sinya. 11A Matomola kwa wonyene! Ka kuli na ende mundi la iya ana kwenda caine mi na manao kui ngena mu mafosisa a bulaamu mukwa wana e polofiti, Naku yundiswa mu mifilifili ya korah.12Aa ana ni a kwiba oyi kanyi sitamba no lilato ba ilya yena no mulita kame a ku babalelo feela onyene. Kama kufelile kanyi a makumbi a mbulwa mbula a shumbilwe, nambulwa e itowana- o ku fa twiili, mi nati ku mbumbu. 13Ni mandinda acilisa mu liwate, u ku umba a Maswabi woo, e tiinugweta tiya ti tula muwili iya mulimu na teulele e sibaka ba kwa bwa mu mu litungi no uwi14Enocki o no utanu nayili ku tunda ku adama na ku polofita ya wonyene ni kwamba nji “Mumone! Mbumu kane a keila naya a kenile a tenda eikiti kiti. 15Kame a keili mu kulita e katulo ku munu yo shee kame s keila mu kanyaza a shee ay aka mulimu ni misibezi yo shee yana tende ja mundila ya mulimu a sikutenda oyi na mana o kwa mba a no ku mulwisa. 16Ani aya siku nununa, ni aya asi bilaela, o ku konenelela e titakazo too no kwiba. Emilomo yoo ni ya mba o kuonganta no ku tundamuna, mi yawa nyenene e polofita ni ku sheuna a koo.17Kono anyi a singiwa, mupuluke a maywi ana kwa mbuwa mu tinako ta kale na a positola a mbumuwe tu jesu kreste. 18Na kwa mba kwanyi nji. “ Mu tinako no ma manene no mba ku ikale a no sheununa aya a konele emi yambuto yoo ya kwa pumena ya muilimu!! 19Ni aa ana a lita e ti kauhama kame a iyalile feela eyi no litanga mi ka kwite o moyo no kukena.20Kono anyi no ku singwa, mu kuyale mwe nyene.. mu tumelo yeni einyi na ku kena, ni kulapela mu moyo. 21Mu kuteula mwenyene mu lisinga la mulimu ni kutatela e sishemo sa mbumu wetu jesu kreste siya silita kwanyi opilo na kwa bwa.22Muikale ni sishemo kwaya a silemina oku honona. 23Muyoyise a kwenu mu kwa atundisa mu mulilo. Kwa cili muikale ni sishemo ni kucila mutumb e ei kuma ngo iya kanwa na sinyama.24Cwale kwaya a twesita o ku miteula a ba musisitala ni kumitendisa anyi o ku imana ba lubala no kukena na mbula wao kwa nguliwa nit abo inene. 25Ku mulimu yo mboci feela o mu yoyisi wetu ku jesu kreste o mbumu wetu e kanya mi tompo balino ni munakako yo shee.